

Procès-verbal de la réunion du conseil d'administration du 26 juin 2020

Le 26 juin 2020, à 18h45, le conseil d'administration du Centre Franco-Allemand de Touraine s'est réuni sur convocation de la présidente.

Sont présents :

Eliane Lebret, Gert Martin, Patrick Bouchot, Marie-Françoise Dubois, Isabelle Vivien, Marie-Laure Saliou, Michel Pageault, Anette Anders.

Excusés : Sabine Thillaye, Joël Pessereau.

Le conseil d'administration était présidé par Mme Isabelle Vivien en qualité de présidente de l'association. Elle était assistée d'un secrétaire de séance, Mr. Bouchot Patrick.

L'ordre du jour

1. Récapitulatif du confinement et du déconfinement.

Le Centre a été fermé du 16.03 au 11.05.2020

Réouverture de l'association :

Juliette a recommencé son activité de secrétariat avec la reprise des cours le 25 mai, après que le ménage ait été fait par 3 membres de l'équipe : Marie-Françoise, Joël et Isabelle. Gert s'est occupé du protocole et trouver les produits virucides nécessaires pour la reprise de l'activité.

Masques, gel et distanciation sociale ont été de mises à partir de la réouverture du centre.

Salaires : mise en place de l'activité partielle par Gert pour la prise en charge des salaires. Cela correspondait à beaucoup de travail.

Les cours ont donc repris un mois, et viennent juste de terminer pour cette saison. Le cours de Christine Lequime avait continué en cette période de confinement via l'application WhatsApp, tandis que l'atelier de traduction avait continué par échanges de mails.

Organisation de visioconférences et autres activités en digital

- **Mise en place d'un partenariat avec la DFG Duisburg**

Apéros virtuels avec la DFG de DUISBURG et sa présidente Waltraud Schleser. Ces apéritifs qui ont commencé dès la fin avril pourraient devenir thématiques. Successivement en allemand et en français. C'est la DFG de Duisburg qui se propose de gérer les inscriptions en ligne.

Soirées littéraires, deux fois par mois en allemand et en français avec **DUISBURG**. Wolfgang Schwarzer, Robert Parlange, Jürgen Donat et Isabelle Hémont le 9 07. Ces soirées ont eu lieu en visioconférence ces dernières semaines, mais la DFG de Duisburg ayant un partenariat avec la bibliothèque de la ville, ces « Frankreich er(lesen) - Plaisir de lire » reprendront à partir de septembre en présentiel. Il nous faut trouver une solution technique pour pouvoir y participer. A l'étude donc.

- **Maisons franco-allemandes**

Elaboration d'un programme culturel commun avec la Fédération des Maisons franco-Allemandes dont fait partie notre centre, à savoir les CFA de NICE, AIX EN PROVENCE, DIJON et NANTES : concert + 2 conférences

- **Suivi des webinaires** de la VHS de DUISBURG.

- **Suivi des mardis** de la FAFA.

A cette occasion, Eliane rappelle que ces manifestations digitales demandent le même travail que l'organisation d'une manifestation en présentiel : recherche d'un intervenant, communication et présence d'un/e modératrice sans parler de la formation à un nouvel outil pratiquement inconnu des particuliers avant la crise du corona. Il ne s'agit pas d'un simple lien sur lequel on clique ou non.

Planning des cours 2020-2021 :

- Peu de changement
- Une formation des profs à la visioconférence est prévue pendant l'été pour les familiariser avec ces outils.

Fond citoyen franco-allemand Deutsch-französischer Bürgerfond

Candidature de l'association au poste de Référent Régional. 6 postes sont à pourvoir en France et 6 postes en Allemagne. Nous attendons les résultats.

FOND D'ANIMATION LOCALE pour 2020

Dossier remis par Eliane le 17 juin (soirées littéraires) auprès du Conseil Départemental. 700 € ont été demandés pour la mise en place des « Frankreich er(lesen) et Deutschland er (lesen) Plaisir de lire » en coopération digitale avec la DFG de Duisburg.

Mailings :

Installation de Sendinblue et formation de Gert et d'Eliane pour l'envoi de mailings plus professionnels.

Abonnement : 250 €/an

A voir si l'abonnement initialement utilisé pour nos mailings est encore nécessaire.

Possibilité à tester prochainement, de synchroniser Sendinblue avec le site, grâce à une extension prévue par Sendinblue, pour les sites internet de type Wordpress. Ce qui permettrait apparemment de gérer automatiquement les inscriptions à la newsletter à partir du site, mais aussi de disposer des fonctionnalités de Sendinblue aussi à partir de l'interface d'administration du site, avec la mise en page des newsletters et la consultation des statistiques. Patrick s'en occupe.

2. Finances et prévisions à fin 2020.

Le bilan financier est présenté par Gert.

Suite à cette situation de crise sanitaire, le CFAT sera déficitaire en fin d'année. Difficile pour l'instant de donner des chiffres précis. Nous ne savons pas, comment va réagir notre principal soutien, l'Institut Goethe (ambassade d'Allemagne).

D'autre part, deux voyages en Allemagne ont été annulés, et à la rentrée, les anciens élèves bénéficieront d'une réduction de 45 €, pour compenser les cours manqués de ce trimestre.

Sans parler des frais de nettoyage et d'achat des produits virucides pour la désinfection des locaux : 300€ à ce jour.

La Ville de Tours a néanmoins annoncé que les subventions versées aux associations seraient maintenues, que les manifestations prévues aient eu lieu ou non.

3. LES PROJETS DU PROCHAIN TRIMESTRE.

Réouverture du centre

- Accueil : mardi 1 septembre 2020
- Journées d'inscription au CFAT : les samedis 5 et 12 septembre 2020 de 10h à 17h
- Reprise des cours : lundi 14 septembre 2020

Forum des associations (Sport'Ouvertes) : dimanche 13 septembre 2020.

Marie-Laure Saliou s'occupe de ce projet avec l'aide d'une équipe de bénévoles à définir, en espérant, que la Ville de Tours (organisateur de cet événement) regroupera les associations culturelles ensemble, et notamment à l'Hôtel de Ville, et non dans une salle de sport de quartier.

Conférences, matinées à thème :

- **"Un acte de Résistance intellectuelle dans l'université nazie »** avec Dominique Soulas de Russel >> La résistance intellectuelle en 1937, à L'université versus nazisme. Film à associer ? Sophie Scholl. les derniers jours.
- **Nietzsche** avec Heinz Raschel à la fac
- **Henri de Bresson : un état des lieux, des acteurs et du débat politique allemands un an avant le terme de la législature et de l'ère Merkel.**
- **Les Allemands à Tours en 1870/71** : contact pris avec Jean-Luc Porcher, directeur des archives et du Patrimoine ville de Tours (Laissez-passer 1871). En attente d'une réponse.

Toutes les nouvelles dates sont à planifier.

Ciné allemand

Avec la diffusion de 2 films proposés par Anette.

Feierabend :

- Robert Beck : son livre en allemand (Dieu, le roi et la bière) : Gott, der König und das Bier, das Tagebuch eines bayerischen Handwerkers 1821-1872
- Christine PATILLOT SCHUBERT. Lorient

Journée de formation gratuite, samedi 10 octobre 2020

Thème : Subvention OFAJ

Destinée aux comités et associations de Jumelage franco-allemands

10 h à 17 h - déjeuner sandwich offert sur place

Organiser un échange de jeunes . Comment obtenir une subvention de l'Office Franco-Allemand pour la Jeunesse (OFAJ)

Theater an der Ruhr

Du 11 au 17 octobre 2020

Der Sandmann E.T.A. Hoffmann Junges Theater an der Ruhr Labor 3.

Es spielen Tanja Kiewsky und Daniel Maskow.

Festival des Langues le 21 et 22 novembre 2020. Isabelle s'occupe de la partie administrative et Anette gère sur place l'organisation du stand sur place, avec comme d'habitude, une équipe de bénévoles, dont Juliette.

Marché de Noël à Mülheim : en général, cela a lieu la première semaine de décembre, date à confirmer. Ce sera le dernier marché de Noël avec la présence d'un stand tourangeau à Mülheim, car le Förderverein Mülheimer Städtepartnerschaften cessera d'organiser cette semaine au marché de Noël, avec un stand dédié aux différentes villes jumelles de Mülheim.

Par contre, il y aura éventuellement la possibilité de proposer à l'avenir un stand tourangeau à Duisburg, dans le cadre du partenariat avec la DFG de Duisburg. En attendant, les frais liés au déplacement/hébergement d'une équipe se déplaçant cette année à Mülheim, pourront faire l'objet d'une demande de subvention auprès du nouveau Bürgerfond franco-allemand. Une bonne façon de tester cette nouvelle ressource.

Concert de l'Avent avec Lore Hillenheinrich, au temple protestant, pour remplacer le concert Beethoven Swing qui n'a pas pu avoir lieu en avril. Nous attendons la proposition de Lore et de son Ensemble musical qui serait éventuellement participant.

Projets 2021

- **Kino sur Loire** : Etudier la sélection des nouveaux films proposés par le Goethe Institut. Eliane Lebret et Marie-Françoise ont prévu de se rendre à la rentrée à Nantes, afin de rencontrer le Centre Franco-Allemand de Nantes, pour échanger à ce sujet, concernant la programmation des films allemands pour une nouvelle édition de Kino-sur-Loire.
- Atelier interculturel prévu durant l'hiver 2021 avec Waltraud Schleser et Eliane Lebret, successivement à Tours et Duisburg
- Concert Beethoven Swing : 251^{ème} anniversaire de Beethoven, mardi 30 mars 2021, la salle Ockeghem est réservée.
- Voyage à Vienne (en avion) vers la fin août 2021.
- Projet non évoqué, mais comme le voyage à vélo à Mülheim a été annulé cette année, le Förderverein Mülheimer Städtepartnerschaften espère le proposer à nouveau probablement en Juin 2021.

4. QUESTIONS DIVERSES.

Recrutement de nouveaux membres du CA : Patrice Alain Gauron, Geneviève Seban, et Christine Grandbarbe ont été pressentis. Isabelle et Eliane vont les contacter.

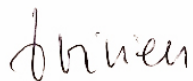
Dates des prochains examens du Goethe Institut (confirmées)

Samedis : 04/07, 26/09, 05/12.2020.

Prochaine date du CA : le lundi 19 octobre 2020 à 18h30 dans les locaux de l'association.

À Tours, le 28 juin 2020

La présidente



Isabelle Vivien

Le secrétaire de séance



Patrick Bouchot